

**Westchester  
County  
Atiende**

**Westchester County  
Department of Health**

Westchester  
gov.com

George Latimer, County Executive  
Sherlita Amler, MD, Commissioner  
Department of Health



## **La Enfermedad Coronavirus 2019 (COVID-19)**

**Fecha Actual Marzo 4, 2020**

### **Me encuentro a riesgo de contagiarme con COVID-19?**

A pesar de que se conocen casos del COVID-19 en el Estado de Nueva York, incluyendo el Condado de Westchester, el riesgo de contagio con COVID-19 permanece bajo. Si ocurrieran muchos casos en nuestra área, la mayoría de la gente probablemente sufriría de casos leves o moderados y se recuperarían completamente. Además de estar informado, usted puede reducir el riesgo del contagio tomando medidas de prevención, tales como se recomiendan para evitar la gripe común y la influenza (flu).

### **Qué es el Coronavirus?**

El Coronavirus es un grupo de virus que pueden causar tanto una enfermedad liviana, como una gripe, o enfermar a las personas con pulmonía.

### **Qué es nuevo (novel) coronavirus?**

El coronavirus es un género nuevo de coronavirus que anteriormente no se había identificado en seres humanos. Recientemente, un novel (nuevo) coronavirus llamado COVID-19 se encontró en miles de personas que viven en la mayoría de los países del mundo, especialmente en la China. Múltiples casos de COVID-19 han sido confirmados en los Estados Unidos y se espera que muchos más casos de COVID-19 sean identificados en el futuro. Para recibir la información más reciente sobre los casos, visite el [CDC Coronavirus Disease 2019 \(COVID-19\) Situation Summary webpage](#).

### **Como se transmite el COVID-19?**

La mayoría de los primeros pacientes con COVID-19 en la China, tenían conexiones con el mercado de mariscos y de animales vivos, lo que sugiere el contagio de animal-a-persona. Sin embargo, los casos obtenidos hasta ahora han ocurrido a través del contagio de persona-a-persona. Se supone que el virus que se contagia principalmente:

- Entre personas que están en contacto cercano la una de la otra (dentro de 6 pies de distancia).
- A través de gotas de saliva o mocos cuando una persona infectada tose o estornuda.

### **Cuáles son los síntomas de COVID-19?**

Los síntomas más comunes incluyen fiebre, tos y falta de aliento. En casos más severos, la infección puede causar pulmonía, un síndrome respiratorio agudo severo, fallo de los riñones y hasta causar la muerte.

## **Qué debo hacer si yo sé (o alguien que conozco sabe) de alguien que viajó al área donde COVID-19 se está propagando?**

Toda persona que ha viajado con destino a CDC Nivel 3 (el lugar que está experimentando transmisión sostenida generalizada de COVID-19) debe quedarse en casa en cuarentena, durante los 14 días siguientes a su regreso. Para obtener las recientes alertas de viaje, visite el [CDC Coronavirus Disease 2019 Information for Travel webpage](#). Usted debe vigilar sus síntomas y llamar a su proveedor de salud si siente que está enfermo con fiebre, tos, o si tiene dificultad de respirar. **Si usted necesita ir a la oficina del doctor o a una sala de emergencias, llame anteriormente e infórmeles acerca de su reciente viaje y de sus síntomas.** Las mismas precauciones deben tomarse si usted ha entrado en contacto cercano con alguien que ha sido confirmado con COVID-19. Usted también debe de evitar el contacto con otras personas.

## **Quién puede hacerse los exámenes para el COVID-19?**

El Estado de Nueva York tiene ahora la capacidad de hacer los exámenes para el COVID-19. Todos los exámenes que se hacen a los pacientes del Condado de Westchester County tienen que estar aprobados por el Westchester County Department of Health. El CDC ha desarrollado un criterio específico para evaluar a las personas que pueden ser examinadas para el COVID-19. A medida que la situación se desarrolle, el criterio puede cambiar. Para obtener mayor información actual acerca del criterio para los exámenes, visite: [CDC Evaluating and Reporting Persons Under Investigation \(PUI\) webpage](#).

## **Existe alguna vacuna o tratamiento para el COVID-19?**

En este momento no hay ninguna vacuna para prevenir el COVID-19. Tampoco existe todavía, ningún tratamiento específico para la enfermedad del COVID-19. Sin embargo, la mayoría de la gente que tiene el virus se mejorará por su propia cuenta después de descansar y tomar muchos líquidos. Para aliviar los síntomas, las personas que tienen el virus pueden tomar medicinas para el dolor y la fiebre, usar un humidificador de sala, y tomar duchas calientes para ayudar a aliviar un dolor de garganta y la tos.

## **Qué puedo hacer para protegerme?**

Usted debe continuar con su vida diaria, pero debe tomar las mismas precauciones que tomaría durante la temporada de las gripes y el flu:

- [Lavarse las manos](#) a menudo con agua y jabón durante 20 segundos por lo menos. Si usted no tiene agua y jabón a su disposición, use un desinfectante para las manos a base de alcohol.
- Tose o estornude dentro de su manga o en un pañuelo (no en sus manos) y luego tire el pañuelo a la basura.
- Evite todo contacto con personas que están enfermas.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.
- Quédese en la casa cuando este enfermo.
- Limpie y desinfecte los objetos y superficies que se tocan frecuentemente, usando productos de limpieza que contienen blanqueador (bleach).

### **Llevar una máscara quirúrgica me protegerá del COVID-19?**

Las máscaras quirúrgicas no protegen a las personas que las usan para protección de la infección del COVID-19. Las máscaras quirúrgicas deben usarse únicamente por personas que están mostrando síntomas de COVID-19, con el propósito de ayudar a prevenir que la enfermedad contagie a los demás. Además, las máscaras respiratorias N95 no se recomiendan para el público general y deben ser usadas únicamente por los trabajadores de salud que han sido debidamente equipados para usarlas.

### **Debo viajar durante el brote de COVID-19?**

Si usted está planeando viajar, visite el [CDC Coronavirus Disease 2019 Information for Travel webpage](#) para obtener las últimas advertencias de viaje relacionadas con el COVID-19.

### **Líneas Directas de Teléfono**

Personas en cuarentena casera o expuestas a casos conocidos, llamar: (866) 588-0195

NYS Department of Health COVID-19 Línea Directa: (888) 364-3065

Westchester County COVID-19 Información: Llamar 211

### **Recursos Adicionales**

[Coronavirus Disease 2019 \(COVID-19\)](#) (CDC)

[Coronavirus Disease \(COVID-19\)](#) (WHO)

Westchester County Department of Health Website: oprimir [www.westchester.gov/health](http://www.westchester.gov/health)